

Szerkesztőségi iroda:

Nagybecskerek,

Zápolya-utca 1-ső szám.

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitiz Fer. Pál könyvnyomdája Nagybecskerek, Zápolya-utca 1. hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: Dr. BRÄIJER LAJOS.

Előfizetési árak:

Egész évre ———— 24 kor.
Félévre ———— 12
Negyedévre ———— 6
Egy hónapra ———— 2
— Egyes szám ára 8 fill.

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el. Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével mindennap délután 5 órakor.

Nagybecskerek, 1908.

XXXVII. évfolyam 276. szám.

Kedd, dec. 1.

Az alkohol ellen.

— dec. 1.

Az alkohol elleni küzdelemben nevezetes eseményt képez, hogy az alkoholpusztításaival immár a kormány részéről is foglalkozni kezdenek.

E héten ugyanis a belügyminiszter ankétet tart az alkoholizmus irtása dolgában, amikor is a következő javaslatok s intézkedések helyes volta, vagy foganatosítása kerül megbeszélésre:

Terjesszék ki a vasárnapi munkaszünetet a korcsmákra és pálinkamérésekre is. Más szóval, hogy vasárnap ne lehessen pálinkát kimérni és az emberek ne tivornyázhassanak vasárnaponként a korcsmában. Ez mindenesetre a leghatalmasabb lépés lenne a magyar népek az alkohol veszedelme ellen való megvédelmezésére. Ezt az intézkedést egészítené ki az ankét tárgyalások második pontja, hogy az iskolákban rendes előadást tartsanak erre rendelt tanórán az alkohol rettenetes átkáról és az alkoholizmus elleni védekezésről.

Ez a rendelkezés is üdvös lenne, bár az első pont fontosságával nem vetekedhetik, mert hisz az alkoholizmus gyökerei nem az iskolában éltek eddig is, hanem ép az iskolázatlanságban és így az iskolában nem is lehet valami nagyon irtogatni. Azonban azért lenne igen fontos az ilyen iskolai tanítás, mert azt a balítéletet irtaná, hogy az alkohol csekélyebb mértékben nem ártalmas. Az iskolai tanítás volna a legalkalmasabb meggyökeresítője annak a meggyőződésnek, hogy csak a teljes abstinencia oltalmaz meg az alkohol minden átkától.

Sokkal fontosabb rendszabály lenne az, melyet a harmadik pont javasol, hogy 15 éven aluli koru embereknek egyáltalán tilos alkoholt kiszolgáltani. Ambár be kell

látnunk azt is, hogy az ifjak alkoholfogyasztása nem annyira a korcsmában, mint a házban, a család körében történik. De legalább a korcsmázó, utcán dülöngő, nyilvános helyen devernázó ifjak szemléletétől lesz megoltalmazva pironkodó szemérmünk.

A negyedik pont az alkoholisták gyógyítására felállítandó szanatórium dolgára, az ötödik pont az alkoholizmus pusztításait igazoló statisztikai adatok gyűjtésére vonatkozik.

A belügyminiszter eme kezdeményezése előtt mindenkinek meg kell hajolnia. Olyan óriási nagyjelentőségű, annyira üdvös ezeknek az ilyen hatalmas helyről való megpendítése is, hogy ez maga érdem, a lehető legnagyobb hazafias érdek közül való. Az a magyar ember, aki ezeket a javaslatokat megvalósítaná, a második honfoglaló, II. Árpád lenne. Mert az anti-alkoholista védekezés nemcsak a jelen gazdasági kérdése, hanem a jövőendő nemzedékek egészségének s életképességének a kérdése. Ha azt akarjuk, hogy ez az ezeréves, kemény magyar törzsek életerős fa legyen, meg kell tisztitanunk az alkohol mérges fergétől.

És ha meggondoljuk, hogy mennyi nyílt és titkos szövetségese van ennek az átoknak, be kell látnunk, hogy még egy miniszter részéről is nagy bátorság és elszántság kell e kérdés gubancnak a fölvetéséhez és megoldása a megkísérléséhez.

E pontok hamarost való teljes megvalósítását persze nem remélhetem, de a kérdésnek ilyen helyről való napirendre tűzése is elismerést érdemel. A kérdés, ha egyszer napirendre került — nem egy könnyen takarítható el többé. És Andrassy miniszternek ebben a kérdésben politikai ellenfelei táborában is lesz erős, lelkes hadserege. Sajnos ugyan, hogy olyan

ideális eredményt, amelyet óhajtánánk, a belügyminiszter kezdeményezése nem fog hozni, de mindenesetre bizonyos lökést fog adni az előrehaladás irányában s talán lassan-lassan eljutunk oda, amikor az alkoholt csak ipari és gazdasági célokra használjuk és nem emberpusztításra.

A rendkívüli megyei közgyűlés.

— A tárgysorozat.

— december 1.

Mint már megírtuk, Torontálmegyei törvényhatósága december hó 10-én délelőtt 10 órakor az időközben összegyűlt ügyek elintézésére rendkívüli közgyűlést tart.

A közgyűlés tárgysorozatában a következő fontosabb ügyek szerepelnek:

Zemplénmegyei átirata Rákóczi-háznak Borsiban leendő felállítás tárgyában a miniszterelnök urhoz intézendő felirat iránt.

Sopron város közönségének levele, mellyel a községi gyógyszerárak tárgyában az országgyűlési képviselőházhoz intézett felterjesztését pártolás végett megküldi.

Szabolcsvármegyei határozata tűzbiztosítási társulatoknak a tűzoltóságok segélyezésére megadótatása tárgyában.

Kolozsvármegyei törvényhatóságának a vm. központi és járási számvevőségnek törvényhatósági hatáskörbe leendő helyezése iránt.

Femke kérelme az „En Ujságom” című gyermeklapnak a magyar nyelvű határokon való terjesztése tárgyában.

Jász-Nagykun-Szolnokvármegyei közönségének átirata az automobil közlekedése tárgyában.

Árvavármegyei határozata a vasúti féljegy váltására jogosító arcképes és más igazolványok körüli eljárás módosítása tárgyában.

Zemplénmegyei törvényhatósági bizottságának a belügyminiszterhez intézett felirata az alispánok részére adandó bérletjegyek tárgyában.

Pécs közönség képviselőtestületének a nagy-kikinda-ujaradi h. é. vasút építési költségeihez való hozzájárulása tárgyában.

Nagykikinda város határozata ártézi kut furása tárgyában.

A „TORONTÁL” tárcája.

Szerelem.

Marianne a kerti szobában ült és énekelt, úgy hogy minden csengett a hangjától s a tükrök és üvegek is vele énekeltek. Hög dühösen állt az ajtó előtt, hol egy tuskés ág feküdt keresztben. Nagyon neveltséges lett volna, ieresztül bujnia alatta vagy átugrani rajta, az utból félre húzni pedig nem merte elkényeztetett ujjával.

Oly kicsapongó volt, hogy szinte szemtelennül csengett a hang, mely az egyedüli friss volt a leányom. De az aztán friss volt, a vén zongora szinte recsegett mellette. Hög nem akarta hallgatni, nem akarta és figyelmét másra akarván terelelni, léptei nyomán járkált és hangyákat, meg bogarakat gázolt le. A nyomok mélyebbek lettek és ragyogtak: eltörölte őket és újból kezdte az egészet.

De a leány szilaj kedve véget ért, egészen halkán énekelt, a hangok belopóztak a férfi idegeibe és elaltatták őt. A nap lemenőben volt. Az utak eleven árnyképekkel népesedtek be, a színek kiabáltak, aztán ellustulva, feketére váltak. Éj borult a kertre.

Felébredt a férfi, üres, kínos érzés szállta meg, mintha a veleje didergett volna — pedig csak ő nem énekelt.

De a tudat, hogy a lány kacér művésze hatalmasodott rajta, megedzette akaratát. Keményen állott és összeszorította a fogait. Gondolatai tüzes nyilakat röpítettek feleje. El kell jönnie, kell jönnie. Nem mert kívánta, csak azért, mert akarta, hogy jöjjön.

A félig kiszáradt szökőkútban halkán permetezett a víz. És most megbénult az akarata, mint az olyan gyerekek, ki fél a sötétben. Most áhitatosan kérte, hogy csak Marianne jöjjön!

Marianne.
Ő kacagott, a férfi érezte nevetésében a remegést.

— Miért nem utazik el Hög lovag, hisz vég nélkül unatkozik itt és nem való önnek, hogy egy helyben örüljön meg.

— Kivéve, hogy mulatságom telnék benne maradni, addig maradni, míg a virágok elhervadnak.

— Maga rossz, Hög, a lovaihoz is, az emberekhez is.

— Az asszonyokhoz, Marianne, az asszonyokhoz.

Mintha csak megegyeztek volna, végig mentek a kerten, a mezőkön, hol Marianne ruhája harmatos lett, ki az erdőbe.

Marianne arra gondolt, hogy tán Hög végre is csak megkéri már a kezét. Harminc éves volt és csak ő nyerte meg a tetszését és szerelmét.

Három egész hónapon át hódította, tréfával, ingerkedéssel és közönyttyel. Félt, hogy unatkozni fog a férfi és éjjeken át az ablaknál állt, terveket szőve, hogyan állícselhetné le, legalább a következő napon át. Góggel kezdte és rabszolgai alázattal s most már belefáradt.

A harmat a lombokról arcukra hullott, lépéseik úgy hangzottak, mint a felriasztott madarak zaja.

Hög arra gondolt, hogy mit csinálna a lány, ha most magához vonná, aztán menni hagyná. De a lány kacagásában volt valami vágyakozó, mely őt is meleggé és vágyakozóvá tette.

Marianne didergett. A férfi hallgatásától megfélemlítve, utána ment, vagy megállt, ahogy az éppen tette.

Mikor kinézett a ragyogó holdfénybe, Marianne Höghez fordult s szeméi könyesek voltak.

— Utazzék el, Hög!

FIGYELEM!

FIGYELEM!

FIGYELEM!

PETRY JAKAB :: NAGYBECSEKEREK

Ajánlja az igen tisztelt vevőközönségnek becses figyelmébe dusan felszerelt raktárát a legújabb fazonban és legizlésebb kivitelben készült

férfi, női és gyermekruháit, valamint férfi- és fiu-kalap különlegességeit,

nemkülönb a legjobb minőségű bel- és külföldi szöveteket feldolgozó mérték utáni szabóságát, ugyszintén a saját műhelyében és felügyelete alatt készült női szőrmekabátokat, colliereket és karmantyukat. Nagy választékot tart szőrmével bélelt saját készítményű vadász- és gazdasz-kabátokból, asztrachán és másnemű prémsapkákból, valamint nyers prémekből is. Elfogad mindennemű szőrmearu készítmést vagy új fazonra való izléses átalakítást.

JUTANYOS ÁRAK.

PONTOS KISZOLGÁLÁS.

895-x.27

Ugyanannak határozata a nagyikinda-ujaradi h. é. vasút részére átengedendő vár. földterület tárgyában.

Nagybeeskerek város 1909. évi költségvetése. Nagybeeskerek város határozata be nem hajtható közmunka és előfogatozási váltásdíjak leírása tárgyában.

Nagybeeskerek város szervezési szabályrendeletének módosítása.

A községi és körjegyzők nyugdíjszabályzatának módosítása.

Nyerő község képviselőtestületének Nyerő községnek a nagyszentmiklósi járástól el és a nagyikindai járáshoz leendő csatolása tárgyában hozott határozata.

A községi és körjegyzők nyugdíjalapjának 1909. évi költségelőirányzata.

A honvédelmi miniszter rendelete a katonai szolgálatnak a nyugdíjba való beszámítása tárgyában.

Nagybeeskerek város határozata a Messinger Karolin-féle leánynevelő-intézet segélyezése tárgyában.

Ugyanannak határozata a Benó testvérek által létesíteni tervezett cipőgyár segélyezése tárgyában.

Háromszékvármegye közönségének átirata a középbirtokos osztály védelme tárgyában.

Nagybeeskerek város határozata az Engel-féle internátus segélyezése tárgyában.

Komáromvármegye átirata községi gazdakörök létesítése iránt.

Az 1909. évi főorozási elnökök és orvosok megválasztása.

A választott megyebizottsági tagok 1909. évre érvényes névjegyzékének bemutatása.

Közigazgatási bizottság, valamint más bizottságok és albizottságok tagjainak választása és kiegészítése.

Névjegyzéke azon vármegyei tisztviselőnek, akik az 1886. évi XXI. t. c. 51. §-a alapján a közgyűléseken ülési és szavazati joggal bírnak. Nagyikinda r. t. város legeltetési szabályrendelete.

Megei bizottsági tagok jegyzékében előforduló változások.

Megei bizottsági tagok pótválasztása.

Jázova községben segédjegyzői állás szervezése.

Torontáljózseffelva község határozata munkásházak építése tárgyában.

Az állami egyenesadót nem fizetők terhén 1907. évi végével a m. kir. államépítészeti hivatal által és a számvéveségi utalpap főkönyvben nyilvántartott hátralék között fennálló különbözet megszüntetése tárgyában előterjesztés.

A szurdok—zimonyi Dunaszakaszon elterülő ártéren keresztül Oppovág vezető út kiépítése.

Cseba község kérelme a cseba—ivandai községi közdülő utnak a törvényhatósági uthalózatba leendő felvétele iránt.

A pancsova—bavanistei községi közlekedési utnak a törvényhatósági uthalózatba leendő felvétele.

Révaujfalu község kérelme országos vásárjai határnapjainak megváltoztatása iránt.

Nagybeeskerek város 1907. évi gyámpénztári számadás.

Az nevetett.

— Marianne, a szemeid bársonyvirágokhoz hasonlítanak, a bőröd halvány, mintha ereidben a vér aranyrá változott volna. Hajad illatos, mint a nedves moha, járásod könnyű és ravasz, mit akarsz még?

Megérezte gunyját, a tréfa szívét érte, szeretett volna szólni tőle. De a férfi azt gondolta, hogy ez a hódítás könnyű lesz. Magához vonta és nedves szemekkel nézett ő is rá és úgy szólt hozzá, mint a színesz, akinek tetszik a szerepe.

A lány csendesesen, megkönnyebbülten zokogott, úgy, mint a gyermek, ki a felelmet már kiálta.

Hog szeretett volna szemébe kacagni, hogy megszakítsa ezt a hangulatot, mely már terhére volt. De egyszerre csak abbahagyta amaz a sírást és ujjongva kiáltotta:

— Tudod-e, ki volt nálam, mikor énekeltem? — azért tettem elébed a galyat. Ove, Palsgaard! Megkért az együgyű ember már másodszor és én holnapig meggondolási időt kértem, csak holnapig. És ha ma nem kellettem volna neked, úgy holnap az övé lettem volna.

Hog tudta, hogy a lány hazudott, mikor azt mondta, hogy Palsgaard a szobában ült, mialatt ő énekel, de hogy megkérte, az igaz lehetett. És igaz is volt.

Mikor visszatértek, üres szobákat találtak, az apja bizonyára nyugovóra tért, hogy hiába várta vacsorára a lányt. Egyedül cittek, anélkül, hogy a szolgálókért csengettek volna. Aztán a zongora mellé állottak.

— Hol ült Palsgaard?

Marianne elpirult és a pálmák alá mutatott.

— Hallod-e, Marianne, sem a szavamot nem bírod, sem igéretemet, melyre támaszkodhatnál. Hogyha én most követelném vagy kérném,

Párdány község harmadik országos kirakó és marhavásár engedélyezése, valamint az eddigi vásároknak már szabati napon való megkezdhetése iránti kérelme.

A vármegye alispánjának előterjesztése a „Mensa akadémia” alapítványi helyének adományozása tárgyában.

Járásai mezőgazdasági bizottsági tagok választása a törökbecei járásban.

Torontálmegei szünügyi bizottság segélyezése.

HIREK.

Tájékoztató.

A Torontálvármegyei Magyar Közművelődési Egyesület ingyenes olvasóhelyisége és könyvtára nyitva van mindennap d. u. 5 óráig este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon d. u. 2 óráig este 10-ig.

A szabad iskola (munkás-gimnázium) december havi előadásai a következők:

Dec. 2-án: 8-tól 9-ig fizika; 9-től 10-ig magyar irodalom.

Dec. 4-én: 8-tól 9-ig fizika; 9-től 10-ig nemzetgazdaságtan.

Dec. 9-én: 8-tól 9-ig nemzetgazdaságtan; 9-től 10-ig gazdasági földrajz.

Dec. 11-én: 8-tól 10-ig nemzetgazdaságtan; 9-től 10-ig magyar irodalom.

Dec. 16-án: 8-tól 9-ig fizika; 9-től 10-ig gazdasági földrajz.

Dec. 18-án: 8-tól 9-ig fizika; 9-től 10-ig történelem.

Dec. 30: 8-tól 9-ig fizika; 9-től 10-ig történelem.

December 7. Közig. bizottság ülése.

December 10. Rendkívüli megyei közgyűlés.

— A külügyminiszter kitüntetése. A király, mint Bécsből jelentik, Aehrenthal Lexa Alajos báró külügyminisztert az évi december 2-án, jubileuma alkalmából a g. ö. f. rangra emeli.

— Előadások a tűzoltásról. A nagybeeskerek önkéntes tűzoltóegylet parancsnoksága tegnap délután 5 órakor Strosz Béla parancsnok elnöklésével ülést tartott, amelyen elhatározták, hogy december 7-től kezdve minden hétfőn előadást tartanak a tűzoltásról és annak fontosságáról. Az előadások megtartásával Strosz Béla parancsnokot, Krzepak Jenő alparancsnokot, Szávicz Sándort, dr. Mencer Lázart és Annau Janost bízták meg, akik már a jövő hét folyamán meg is kezdik a rendszeres téli oktatást.

— Délvidéki küldöttség a kormányfal. A Délvidéki Földmívelők Egyesületének ezertagú küldöttsége ma indult Nagybeeskerekől Budapestre, ahová holnap érkezik meg. A küldöttség holnap délelőtt Wekerle Sándor dr. miniszterelnöknel tiszteleg a képviselőházban. Wittmann János alelnök fogja átadni az egyesületnek a földadóra és a kataszterre vonatkozó emlékiratát. A küldöttség ezután Darányi Ignác földmívelési miniszternél jelenik meg, aki előtt Blaskovics Ferenc apát fogja az egyesület memorandumát átnyújtani. Utána Apponyi Albert gróf vallás- és közoktatásügyi miniszternél fog tisztelegni az egyesület küldött-

hogy adj egy csókot, mernéd-e tenni, minden megfontolás nélkül?

Oidáról nézett rá, úgy mondta:

— Igen.

— De ha Palsgaard a jegyesed mondta volna ezt, mit válaszolnál?

— Arcul üttem!

— És annak az embernek a felesége lettél volna, te, Marianne?

— Ha téged nem bírhattalak volna, akkor igen.

A csók, a hosszú édes csók elesattant...

Mikor másnap a türelmetlen Palsgaard Marianne válaszáért jött, sokáig kellett várnia. Végre bejött a lány. Összetörtnek látszott és szemei ki voltak sírva. A reggeli alatt, mikor az apja a jegyesek egészségére ivott, Palsgaard így szólt:

— Az uton találkoztam Höggel, úgy hajtott, mint egy örült. — valami baja lehetett. Azt hiszem, feltékeny volt, vagy részeg. Képzeld csak, megállított és tudod-e, miért? Elmesélte nekem, hogy egyszer Velencében egy vázát vett, mely oly drága volt, hogy mind az értékes holmiját el kellett adnia, hogy megvehesse. Addig nem is tudott aludni, míg meg nem szerezte azt a vázát és mikor végre az övé volt, földhöz vágta, hogy szilánkká tört. Azt állítottam, hogy ez örültség volt, de ő így felelt nekem: „Még sosem volt nagyobb örömöm, mint mikor azt a vázát összetörtem. Hiszen az egyém volt és a cserepek nem érdekeltek.” Tudod, Marianne, rettenetes lehetett neked három hónapig kibírni ezt az embert. Tovamenőben még „szerencsét” kívánt nekem. Bizonyára sejtett valamit — elárultad magad, édes kicsikém?

Marianne nem felelt s kocsintásra nyújtotta poharát.

Michaelis Karin.

sege, melynek nevében Baross János dr. országgyűlési képviselő üdvözlö a minisztert. A küldöttség két napig marad Budapesten. A küldöttségben Nagybeeskerekéről részt vesznek dr. Várady Imre és dr. Kardos Samu országgyűlési képviselők, azonkívül 27 itteni gazda, akik már ma elutaztak Nagybeeskerekől a délután fél 6 órakor induló keskenyvágányú vasutal Zombolyára, ahonnan Budapestre mennek.

— A tűzoltóság köréből. Strosz Béla nagybeeskerek tűzoltóparancsnok ezuton hívja fel a pártoló tagokat gyűjtöket, miszerint gyűjtő-iveiket a parancsnokságnak beküldeni sziveskedjenek, hogy a folyó évi elszámolás eszközölhető legyen.

— Köszönetnyilvánítás. Szalay Józsefné, a „Keresztény nőegylet” elnöke a róm. kath. népiskola szegénysorsu tanulói közt való kiosztás céljából 12 pár harisnyát adományozott. Fogadja a nemeslelkű jótévő ezuton is köszönetünk kifejezését. A „Miasszonyunkról” nevezett iskolánővérek vezetése alatt álló leányiskola igazgatósága.

A nagybeeskerek rk. árvaház-egylet részére a következő adományok érkeztek: Weiserschan János kereskedő 4 darab oltára való gyertyát szalaggal, dr. Várady Imréné 6 pár kolbászt, Jégi Miklós és neje 4 darab gyertyatartót az oltára gyertyával és szalaggal, szentelt víztartót és szentelt vízhintőt, N. N. 10 koronát, Drum Anna 2 darab szentkép kerettel, Polye Péter gőzfürdői fodrász a gyermekeket ingyen nyírja. Szent István Társulat 20 darab könyvet az ifjúsági könyvtár számára. A nemesszívű adakozóknak ezuton is hálás köszönetet mond az árvaház-egylet elnöksége.

— A hírlapírás köréből. Mint Temesvárról jelentik, ott vasárnap reggel jelent meg Temesvár harmadik magyar napilapjának, a „Független Újság”-nak első száma. A kétfilés újság főszerkesztője és tulajdonosa ifj. Vad Ferenc, felelős szerkesztője Kato na Imre.

A Lugoson megjelenő „Südungarische Bote” című politikai lap december hó 5-től kezdve napilappá alakul át, melynek szerkesztője tovább is Reiner Adolf marad. Az új napilap kibővül egy magyar kiadással, a „Krassó-Szörényi Hírlap”-pal, melynek szerkesztője egyelőre Szidon József lesz. Ezzel együtt Lugosnak immár három magyar lapja lesz, ami örvendetes jele a város magyarosodásának.

— A levesosztó. Az „Iskolagyermekbarát” egylet, mely minden nemesért lelkesedő elnöke, Mencer Lipót buzgó vezetése mellett, városunkban a jótékonyág terén évek óta oly áldásosan működik, ez idén is intenzív mértékben teljesíti kitűzött, üdvös feladatát, még pedig régi tradíciójához hiven, esőndben, feltűnés nélkül. A tanév kezdetén több száz könyvet osztott ki a szegény tanulók között, a téli hideg beálltával közel 100 szűkölködő gyermeket látott el lábbelivel és ruhával, ma pedig megnyit városunkban páratlanul álló intézménye, a „levesosztó”, amelyben az iskolától messze lakó növendékek meleg ételt kapnak. A mai megnyitás is csendben folyt le. Nem volt azon ünnepi gyülekezet, csupán az intézmény vezetősége volt képviselve: Baaden Károly igazgató, alelnök, Bányai Jakab igazgató, választmányi tag, Cserey Gyuláné áll. tanítónő és Wégling István állami tanító, a gyermeksegélyezés vezetője által. A mai levesosztáson 120 gyermek vett részt, a „menu” marhagulyás volt burgonyával és vigan falatozó gyermekcsereg örömtől sugárzó arca többet mondott minden ünnepi beszédnél. A levesosztó egész telen át folytatja működését.

Fogzás.

Ugyan, adjatok a szenvedőknek SCOTT-féle Emulsiot és kiméjétek meg álmatlan éjszakától. A fogak minden fájdalom és bélbaj nélkül bujnak elé, fehérek, erősek és egyenesek lesznek.



Az Emulsió az a legjobb, ami a SCOTT-féle emulsióval készült. A halászt — kérjük figyelmesen vegyük.

A gyermek szereti a

SCOTT-féle Emulsiot

és készségesen fogja azt szedni. Az emésztést, ha meg van zavarva, mindenkor helyreállítja és előmozdítja.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 fill.

Kapható minden gyógyszertárban.

30j-7.3

Nagyszentmiklós virilistái. Szerb-nagyszentmiklós 1909. évre szóló virilis képviselőinek névjegyzéke, mint lapunknak jelentik, most elkészült s e szerint az 1909. évi községi virilis képviselők a következők: Rendes tagok: gróf Nákó Sándor 7760-21 korona, Kyri Péter 1119-48, Popper Alfréd 985-29, Schreyer Domokos 873-12, Cherrier Miklós 859-51, Prochászka E. fia 836-87, *dr. Tenner Vilmos 824-28, *Roosz János 798-40, *Simonsich Géza 738-66, I. Nagyszentmiklói Takarékpénztár 715-62, Fullajtár István 680-65, *dr. Opreán Nesztor 651-18, özv. Czenczinger Ferencné 635-09, *dr. Jeszenszky Géza 626-52, *Egressy Péter 560-12, Schmidt Jánosné 535-69, Mausz János 516-42, Korber Miklós 516-11, *Schreyer Viktor 501-11, *dr. Szilárd Adolf 454-44 korona. — Póttagok: Horváth Alajos 449-90 kor., *Popovits János 437-50, *Mály János 437-04, *Rittich Béla 417-38, M. kir. földmivessiskola 395-91 korona. A *-gal jelzettek adója kétszeresen van számítva.

Veszedelemes reggeli. Súlyos és könnyen végzetessé válható baleset történt ma reggel. Degrell Krisztina itteni lakosnő ruhái ugyanis ma a reggeli főzése közben hirtelen tüzet fogtak s a szerencsétlen asszony az ijedség első pillanatában szinte önmagával tehetetlen volt s csak amikor az egész ruhája már lángolt, kezdte azt magáról tépdetni s így bár súlyos sebek árán, de mégis megmenekült az összeégetéstől. A szerencsétlenség alkalmával Degrellné ugyszólván egyedül volt, mert férje már korán reggel elment hazulról a hajnali misére s csak visszatérésekor tudta meg azt, ami távolléte alatt történt. A házbeli és szomszédok azonnal orvosért szaladtak s dr. Kuszing János azonnal meg is jelent a szerencsétlenség színhelyén s a súlyosan sebesültet nyomban orvosi kezelés alá vette, úgy, hogy az asszony állapotában máris javulás észlelhető, ámbar előreláthatólag még jó néhány napig fogja az ágyat nyomni.

Szükség az elmebeteg kórházból. Mint Törökkanizsáról jelentik, az ottani elmebeteg kórházból a napokban egy ugynevezett gyógyújo elmebeteg meglopott egy másik beteget s azután megszökött. A tolvaj elmebeteget nyomozzák.

Szerkesztőegységben. Füzfapoéta: Ugyebár szerkesztő ur gyönyörűen írtam ve semben a telet? Szerkesztő: Csakugyan. Az ember rögtön a kályhát keresi.

Halál látogatás közben. Mint Temesvárról írják, Baghy József gyéri állami iskolai tanító, tegnapelőtt Kissodán, ahol egyik nővérét látogatta meg, hirtelen meghalt. Holtestét Temesvárra szállították, ahol ma helyezték örök nyugalomra a józsefvárosi római katolikus sírkertben.

Az élet kellemességeihez rendszeren nem számítják a gyógyszereket, a „Scott-féle Emulsió”-t azonban mégis csak oda kellene besorozni, ha tekintetbe vesszük, hogy mennyi bánatot és könnyet tüntet el a gyermekszobából. A „Scott-féle Emulsió” nemcsak gyógyít mindent, aminek gyógyítására a csukamájolaj képes, hanem még többet és emellett a visszatetsző iztől és szagtól teljesen mentes, mely gyermekeknek oly gyakran kellemetlen percekét és zavarokat okoz. A „Scott-féle Emulsió” kapható a gyógyszer-tárakban.

Művészet, irodalom

Az Arany János-társaságból. A temesvári Arany János-társaság szombat délután tartotta meg irodalmi és művészeti estélyét a vármegyei székház nagyertermében. Az estély egyike volt a társaság legsikerültebb nyilvános szerepléseinek és azon igen nagyszámu és előkelő közönség vett részt. A műsor egyes számai pompásan voltak összeválogatva és a szereplők egyaránt igen becses és művészi dolgokat produkáltak. Nagy érdeklődéssel hallgatták Jörgné-Draskóczy Irma, Vértessy Gyula dr. és Szabolcska Mihály költeményeit, Rózsa Lajos énekét és Kartner Margit zongorajátékát. Kívülük Nyári Sándor dr. műgyetemi tanár Brocky Kálmán festőművész életét és műveit ismertette, a Zenekedvelő Egyesület pedig énekszámot adott elő. Az estély műsorának valamennyi pontja élénk letzést keltett s a közönség lelkesen tapsolta az előadókat.

Délmagyarország. A Délmagyarországi Magyar Közművelődési Egyesület hivatalos folyóiratának legújabb száma most jelent meg Kisteleki Ede szerkesztésében. Közleményei: Antalfy Zsiross Mihály: A görögkeleti magyar egyház ügye. Telepítések a Délvidéken. Hollósy István dr. A magyar zene pártolása. Magyar munkások Amerikában. Hivatalos rész: a DMKE. palánkai fiókja. A DMKE lugosi fiókja a vármegyei telepeseiért. Jegyzőkönyv a DMKE. ipari osztályának gyűléséről Szabadkán. Jegyzőkönyv DMKE. palánkai fiókjának rendes évi közgyűléséről. Alapító tagok, rendes tagok. — A folyóirat ára egy évre 6 korona. Szerkesztőség és kiadó-hivatal: Szeged, Dugonics-tér 12. szám.

Karácsonyi vásár!

Eisenstädter S. és Társai

divatáruházában

Nagybecskerek.

Eladásra kerülnek

csakis hibátlan jó minőségben:

Luisin-selyem métere 1-40 K

Messalin-selyem métere 2— K

Occasion bluzselymek m. 1.50 K-tól feljebb.

Csipkék, csipkeszövetek és mindennemű maradékok mélyen leszállított árakban kapható.

Szövetek egy koronától feljebb.

(1042—10.3)

TÁVIRATOK

Országgyűlés.

— A képviselőház ülése. —

Budapest, dec. 1. (A „Torontál” eredeti táv.) Ugy a tegnap délutáni, mint a mai délelőtti ülést a kereskedelmi tárca költségvetésének tárgyalása foglalta le. Ez iránt van láthatólag a legnagyobb érdeklődés s a kereskedelmi, ipari és vasuti ügyekben hangzik el a legtöbb felszólalás. Ma délelőtt beszélt Sztérenyi József államtitkár is, aki hosszabb beszédben választott az eddig elhangzott felszólalásokra s különösen Polónyi vándjaival foglalkozott.

A tegnap délutáni ülés.

A tegnap délutáni ülés jó részét még Batthyányi Tivadar gróf beszéde foglalta le, amely délelőtti beszédének a folytatása volt.

Kivüle még több kisebb felszólalás történt s azután az elnök előterjesztéseivel az ülés este 8 órakor véget ért.

A mai ülés.

A mai ülést Justh Gyula elnök a rendes időben nyitotta meg s nyomban folytatták a kereskedelmi tárca költségvetésének a tárgyalását.

Ma elsőnek Hódy Gyula beszélt, aki tengeri közlekedésünkkel és a tengerhajózással foglalkozott. A költségvetést elfogadja.

Thoroczkay Viktor báró az önálló vámterületről beszélt, különböző panaszokat, bajokat hoz fel s a költségvetést nem fogadja el.

Telkey Arvéd gróf és Gieswein Sándor a szövetkezetekről szólnak s a költségvetést elfogadják.

Ezután Sztérenyi József államtitkár hosszabb beszédben válaszol az elhangzott felszólalásokra s különösen Polónyi beszédével és vándjaival foglalkozott. Kijelenti, hogy Polónyi ok nélkül gyanúsítja Kossuth Ferencet, mintha ő magánérdekeket szolgálna. Hangoztatja, hogy a vasutasok teljesítik kötelezéseiket. A dunagőzhajózási társaság ellen felhozott azt a vádat, mintha ott az uralkodóház részvényes tagjai a magyar iparra káros benyomásokat tennének, valótlannak mondja. Amennyiben azonban a társaság nem szolgálná kellőképpen a magyar ipar érdekeit, a magyar kormány kövnyre jusson. Ami Batthyányi Tivadar grófnak a munkásbiztosító hivatalra vonatkozó panaszait illeti, azok nem állják meg teljesen a helyüket. A szociáldemokrata vezetőket, akik a hivatalban állást foglalnak, nem lehet egyszerűen kitenni a hivatalból a politikai pártállásuk miatt Arra nézve történt intézkedés, hogy ezek a szocialista vezetők ne politizáljanak, úgy, hogy politikai gyűléseken résztvehetnek, de felszólalniok nem szabad Végül kéri a költségvetés elfogadását.

Ezzel az ülés 2 órakor véget ért és a vita folytatását délután 4 órára halasztották.

A balkáni események.

Budapest, dec. 1. (A „Torontál” eredeti távirata.) Konstantinápolyból sürgönyzik, hogy a török nagyvezér abbéli meggyőződését fejezte ki Pallavicini örgróf, magyar osztrák nagykövet előtt, hogy a teherhordóknak az osztrák áruk ellen rendezett bojkottja minél előbb meg fog szünni. Az olasz követnek is azt mondta a nagyvezér, hogy a bojkott mozgalmat illetőleg törekedni fog, hogy az minél előbb megszűnjön.

Budapest, dec. 1. (A „Torontál” eredeti távirata.) Szófiából jelentik: A bolgár sobranje 60 tagu küldöttsége átadta Ferdinánd királynak a parlamentnek a trónbeszédre vonatkozó válaszát. Ez alkalommal a király abbéli meggyőződésének adott kifejezést, hogy a bolgár népnek, mely a függetlenítési harc közepette oly bátran és egyetértőleg állotta meg a helyét, ez a viselkedése bizalmat kelt benne a haza jobb sorsa iránt. Örvendezését fejezte ki, hogy a parlament tagjait maga körül látja, mert minden államnak éltetője az, ha a korona, a kormány és a parlament jó viszonyban állanak egymással. Ferdinánd ezután ismét köszönetet mondott a sobranje tagjainak a figyelemért, melyet iránta tanusítottak. A küldöttség ezután részt vett a királyi palotában rendezett ebéden, amely után Ferdinánd király cercelet tartott. Az agrárius irányzatú képviselők nem vettek részt a küldöttségben.

Lueger belső titkos tanácsos.

Budapest, dec. 1. (A „Torontál” ered. távirata.) Mint Bécsből sürgönyzik, a király Lueger Károly polgármesternek a belső titkos tanácsosi méltóságot adományozta.

Ujabb vasuti szerencsétlenségek.

Budapest, dec. 1. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Zágrábból jelentik, Horvátszországban tegnap két vasuti szerencsétlenség is történt. Az egyik két személyvonat volt s az összeütközés következtében két ember meghalt és számosan megsebesültek. A másik szerencsétlenség Goricza mellett történt, ahol két tehervonat ütközött össze. Itt egy ember halt meg és három sebesülés történt.

Határidő-üzlet.

Budapest, dec. 1. (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) A mai tőzsdén déli zárlatkor a következő árakat jegyezték:

Buza (április 1909.) 25-86— —

Rozs (áprilisra) 22-56— —

Rozs (októberre 1909) 21-80— —

Zab (áprilisra 1909.) 17-70— —

Tengeri (áprilisra) 15-18— —

Felolós szerkesztő: SOMFAI JÁNOS.

Legcélzárúbb

(1088—10.3)

karácsonyi ajándékok

választhatók Kovács Gedeon utóda

FRANK LAJOS

férfi-, női- és gyermekruha-áruházában.

Tulhalmozott nagy raktár miatt

meglehető olcsón lehet vásárolni

férfi- és gyermeköltönyöket, télikabát, mikádó és városi bundákat. Továbbá női- és leánypaletot, boá és muffokat — óriási nagy választékban. —

Külön mértékosztály,

hölgyek részére is dus szövetválasztékkal.

GARÇON LAKÁS

mely áll egy udvari és egy utcai külön bejárattal, elegánsan butorozott, egymásba nyíló szobából.

= kiadó =

MENCZER LIPÓT házában,
Melencei-utca 289/7. szám alatt.

995-x.9

HÁZELADÁS.

Deák Ferenc-utca 7. sz. a. levő házamat előnyös fizetési feltételek mellett eladom. A ház áll 8 szobából, kényelmes mellékhelyiségekkel, villanyvilágítással és nagyon szépen parkirozott udvarral.

SOLYMOSSYNÉ BRÁJER MÁRIA.

(551-x.44)

RÁMPÁS

dr. Brájjer Lajos
= szőlőjéből.

— — — — —
Kapható: =
Zápolya-utca I. sz.
(a házmesternél).

822-x.49

7577/1908. sz. A nagyszentmiklósi járás főszolgabírájától.

Pályázati hirdetés.

A nagyszentmiklósi járáshoz tartozó Óbessenyő községében lemondás folytán megüresedett 800 korona javadalmazással egybekötött községi irtóki állásra pályázatot hirdetek. Felhívom mindazokat, kik kérdéses állást elnyerni óhajtnak, hogy szabályszerűen felszerelt kérvényüket hozzám f. évi dec. 15-ig adják be.

A választást Óbessenyő község-házánál f. évi december hó 16-án d. e. 9 órakor fogom megtartani.

Nagyszentmiklós, 1908. november 27.

Hadfy,
főszolgabíró.

1034-3.2

Az én ajtóm mindig nyitva áll.

Beléphet bárki bármikor s meggyőződhetik, hogy cikkeim, másokkal összehasonlítva, páratlanul kitűnők.

Tisztelettel

Erczegán Tivadar

fűszer és csemege kereskedése
Hunyadi-(fő-)utca.



1023-108



MÉRLEGKÉPES KÖNYVELŐ

elvállal olcsó díjazás mellett délutáni és esti órákra könyvelést és irodai munkákat.

Bővebb felvilágosítással e lap kiadóhivatala szolgál.

Alapított 1872. évben.

Alapított 1872. évben

A NAGYBECSKEREKI TAKARÉKPÉNZTÁR

elfogad

TAKARÉK-BETÉTEKET

legelőkényebb visszafizetési módok mellett és engedélyez

JELZÁLOG-KÖLCSÖNÖKET

Torontálvármegyében fekvő földbirtokokra.

A kölcsönök árfolyam-levonás nélkül, teljes összegben készpénzben folyósíttatnak.

308x10.10



GYÁROSCOKNAK, KERESKEDŐKNEK ÉS IPAROSOKNAK SAJÁT ÉRDEKÜK,

hogy gyártmányaikat, áru- és iparcikkeiket mennél többet hirdessék. — A hirdetések 1900. évi július hó 1-je óta bélyegmentesek és annyira olcsók, hogy aki nem hirdet, az maga ellen vét.

HIRDETESEK FELVÉTELEK A „TORONTÁL” KIADÓHIVATALÁBAN.

